

ABOUT

This document contains 140 Sanskrit sentences used to construct the Sanskrit testsuite in LKB. The pattern of each sentence is as follows:

```
Source: {a:page, b:page, author, elicited, attested}
Vetted: {t, f, s}
Judgment: {g, u}
Phenomena: {word order, case, agreement, ...}
<Example in standard orthography> (optional)
<Example in transliteration> (optional)
<Example with morpheme boundaries noted and morpheme forms regularized>
<Morpheme-by-morpheme glosses>
<Free translation>
```

In the above lines, g implies grammatical, u implies ungrammatical, t implies native speaker attestation, f implies no attestation, and s implies examples taken directly from a book.

META-DATA

Language: Sanskrit

Language code: san

Author: Ankit K. Srivastava

Date: January 21, 2007

Source a: Deshpande M., Sanskrita Subodhini - A Sanskrit Primer, Michigan Papers on South and Southeast Asia No. 47, 2003

Source b: Whitney W. D., Sanskrit Grammar, Dover Publications, 2003

Source c: Coulson M., Sanskrit An Introduction to Classical Language, Teach Yourself Books, 2004

Source d: Macdonell A. A., A Sanskrit Grammar for Students, Motilal Banarsidass Publishers, 2003

Source e: Ratnakar, Sanskrit for English Speaking People, Prabhaat Prakashan, 2000

Source f: Shastri and Pandey, Learn Sanskrit in 50 Days, Neeta Prakashan, 2000

Source g: Killingley & Killingley, Sanskrit, Lincom Europa, 1995

DATA

Note examples are given in transliteration and not standard orthography

@SNO:1

Source: a:41

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {word order}

kaakaxh phalaani khaadati

kaaka-xh phal-aani khaad-a-ti

crow-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS

'(A) crow eats fruits.'

@SNO:2

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {word order}

phalaani kaakaxh khaadati

phal-aani kaaka-xh khaad-a-ti

fruit-ACC.PL crow-NOM.SG eat-P-3SG.PRS

'(A) crow eats fruits.'

@SNO:3

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {word order}

khaadati phalaani kaakaxh

khaad-a-ti phal-aani kaaka-xh

eat-P-3SG.PRS fruit-ACC.PL crow-NOM.SG

'(A) crow eats fruits.'

@SNO:4

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {word order}

phalaani khaadati kaakaxh

phal-aani khaad-a-ti kaaka-xh

fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS crow-NOM.SG

'(A) crow eats fruits.'

@SNO:5

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {word order}

khaadati kaakaxh phalaani

khaad-a-ti kaaka-xh phal-aani

eat-P-3SG.PRS crow-NOM.SG fruit-ACC.PL

'(A) crow eats fruits.'

@SNO:6

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {word order}
kaakaxh khaadati phalaani
kaaka-xh khaad-a-ti phal-aani
crow-NOM.SG eat-P-3SG.PRS fruit-ACC.PL
'(A) crow eats fruits.'

@SNO:7
Source: a:36
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {word order}
baalaxh patati
baala-xh pat-a-ti
boy-NOM.SG fall-P-3SG.PRS
'(A) boy falls.'

@SNO:8
Source: a:31
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {word order}
patati baalaxh
pat-a-ti baala-xh
fall-P-3SG.PRS boy-NOM.SG
'(A) boy falls.'

@SNO:9
Source: a:67
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {pn, agreement}
aham vadaami
aham vad-aa-mi
1SG.NOM speak-P-1SG.PRS
'I speak.'

@SNO:10
Source: a:67
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {pn, agr}
aavaam vadaavaxh
aavaam vad-aa-vaxh
1DU.NOM speak-P-1DU.PRS

'We (both) speak.'

@SNO:11

Source: a:67

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {pn, agr}

vayam vadaamaxh

vayam vad-aa-maxh

1PL.NOM speak-P-1PL.PRS

'We (all) speak.'

@SNO:12

Source: a:67

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {pn, agr}

tvam vadasi

tvam vad-a-si

2SG.NOM speak-P-2SG.PRS

'You speak.'

@SNO:13

Source: a:67

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {pn, agr}

saxh vadati

saxh vad-a-ti

3SG.M.NOM speak-P-3SG.PRS

'He speaks.'

@SNO:14

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {pn, agr}

saa vadati

saa vad-a-ti

3SG.F.NOM speak-P-3SG.PRS

'She speaks.'

@SNO:15

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {pn, agr}
tad vadati
tad vad-a-ti
3SG.N.NOM speak-P-3SG.PRS
'It speaks.'

@SNO:16
Source: a:54
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {det}
saxh daasaxh dhaavati
saxh daasa-xh dhaav-a-ti
3SG.M.NOM servant-NOM.SG run-P-3SG.PRS
'The servant runs.'

@SNO:17
Source: a:54
Vetted: s
Judgment: u
Phenomena: {det}
daasaxh saxh dhaavati
daasa-xh saxh dhaav-a-ti
servant-NOM.SG 3SG.M.NOM run-P-3SG.PRS
'The servant runs.'

@SNO:18
Source: a:54
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {det}
daasaxh dhaavati
daasa-xh dhaav-a-ti
servant-NOM.SG run-P-3SG.PRS
'The servant runs.'

@SNO:19
Source: author
Vetted: t
Judgment: u
Phenomena: {det}
saxh jaunaxh dhaavati
saxh jauna-xh dhaav-a-ti
3SG.M.NOM John-NOM run-P-3SG.PRS

'The John runs.'

@SNO:20

Source: author

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {det}

jaunaxh dhaavati

jauna-xh dhaav-a-ti

John-NOM run-P-3SG.PRS

'John runs.'

@SNO:21

Source: a:54

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {det}

ekaxh daasaxh dhaavati

eka-xh daasa-xh dhaav-a-ti

One-NOM.SG servant-NOM.SG run-P-3SG.PRS

'Some servant runs.'

@SNO:22

Source: a:47

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {Negation}

aham ashvam na pashyaami

aham ashva-m na drrish-aa-mi

1SG.NOM horse-ACC.SG NEG see-P-1SG.PRS

'I don't see a horse.'

@SNO:23

Source: a:47

Vetted: t

Judgment: u

Phenomena: {Negation}

aham na ashvam pashyaami

aham na ashva-m drrish-aa-mi

1SG.NOM NEG horse-ACC.SG see-P-1SG.PRS

'I don't see a horse.'

@SNO:24

Source: a:47

Vetted: t

Judgment: u
Phenomena: {Negation}
na aham ashvam pashyaami
na aham ashva-m drrish-aa-mi
NEG 1SG.NOM horse-ACC.SG see-P-1SG.PRS
'I don't see a horse.'

@SNO:25
Source: a:47
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {Negation}
aham ashvam pashyaami na
aham ashva-m drrish-aa-mi na
1SG.NOM horse-ACC.SG see-P-1SG.PRS NEG
'I don't see a horse.'

@SNO:26
Source: a:47
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {Coordination}
jaunaxh xtaumaxh ca gacchataxh
jauna-xh xtauma-xh ca gam-a-taxh
John-NOM.SG Tom-NOM.SG CONJ go-P-3DU.PRS
'John and Tom go.'

@SNO:27
Source: a:47
Vetted: t
Judgment: u
Phenomena: {Coordination}
jaunaxh ca xtaumaxh gacchataxh
jauna-xh ca xtauma-xh gam-a-taxh
John-NOM.SG CONJ Tom-NOM.SG go-P-3DU.PRS
'John and Tom go.'

@SNO:28
Source: a:47
Vetted: s
Judgment: u
Phenomena: {Coordination}
ca jaunaxh xtaumaxh gacchataxh
ca jauna-xh xtauma-xh gam-a-taxh
CONJ John-NOM.SG Tom-NOM.SG go-P-3DU.PRS
'John and Tom go.'

@SNO:29
Source: a:47
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {Coordination}
jaunaxh ca xtaumaxh ca gacchataxh
jauna-xh ca xtauma-xh ca gam-a-taxh
John-NOM.SG CONJ Tom-NOM.SG CONJ go-P-3DU.PRS
'John and Tom go.'

@SNO:30
Source: a:47
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {Coordination}
jaunaxh patati xtaumaxh ca gacchati
jauna-xh pat-a-ti xtauma-xh ca gam-a-ti
John-NOM.SG fall-P-3SG.PRS Tom-NOM.SG CONJ go-P-3SG.PRS
'John falls and Tom goes.'

@SNO:31
Source: a:47
Vetted: s
Judgment: u
Phenomena: {Coordination}
jaunaxh patati ca xtaumaxh gacchati
jauna-xh pat-a-ti ca xtauma-xh gam-a-ti
John-NOM.SG fall-P-3SG.PRS CONJ Tom-NOM.SG go-P-3SG.PRS
'John falls and Tom goes.'

@SNO:32
Source: a:47
Vetted: s
Judgment: u
Phenomena: {Coordination}
jaunaxh patati xtaumaxh gacchati ca
jauna-xh pat-a-ti xtauma-xh gam-a-ti ca
John-NOM.SG fall-P-3SG.PRS Tom-NOM.SG go-P-3SG.PRS CONJ

'John falls and Tom goes.'

@SNO:33

Source: a:47

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {Coordination}

jaunaxh griham gacchati jalam ca pibati

jauna-xh griha-m gam-a-ti jala-m ca paa-a-ti

John-NOM.SG home-ACC.SG go-P-3SG.PRS water-ACC.SG CONJ drink-P-3SG.PRS

'John goes home and drinks water'

@SNO:34

Source: a:47

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {Coordination}

jaunaxh griham gacchati ca jalam pibati

jauna-xh griha-m gam-a-ti ca jala-m paa-a-ti

John-NOM.SG home-ACC.SG go-P-3SG.PRS CONJ water-ACC.SG drink-P-3SG.PRS

'John goes home and drinks water'

@SNO:35

Source: a:36

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {case}

baalaxh patati

baala-xh pat-a-ti

boy-NOM.SG fall-P-3SG.PRS

'(A) boy falls.'

@SNO:36

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {case}

baalam patati

baala-m pat-a-ti

boy-ACC.SG fall-P-3SG.PRS

'(A) boy falls.'

@SNO:37

Source: a:132

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {case}

baalena patyate

baala-ena pat-ya-te

boy-INS.SG fall-A-3SG.PRS

'Falling is done by a boy.'

@SNO:38

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {case}

baalaxh patyate

baala-xh pat-ya-te

boy-NOM.SG fall-A-3SG.PRS

'Falling is done by a boy.'

@SNO:39

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {case}

baalam patyate

baala-m pat-ya-te

boy-ACC.SG fall-A-3SG.PRS

'Falling is done by a boy.'

@SNO:40

Source: e:273

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {case}

xtaumaxh odanam khaadati

xtauma-xh odana-m khaad-a-ti

Tom-NOM.SG rice-ACC.M eat-P-3SG.PRS

'Tom eats rice.'

@SNO:41

Source: author

Vetted: t

Judgment: u

Phenomena: {case}

xtaumam odanam khaadati

xtauma-m odana-m khaad-a-ti

Tom-ACC.SG rice-ACC.M eat-P-3SG.PRS

'Tom eats rice.'

@SNO:42

Source: author

Vetted: t

Judgment: u

Phenomena: {case}

xtaumaxh odanaxh khaadati

xtauma-xh odana-xh khaad-a-ti

Tom-NOM.SG rice-NOM.M eat-P-3SG.PRS

'Tom eats rice.'

@SNO:43

Source: author

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {case}

xtaumena odanaxh khaadyate

xtauma-ena odana-xh khaad-ya-te

Tom-INS.SG rice-NOM.M eat-A-3SG.PRS

'Rice is eaten by Tom.'

@SNO:44

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {case}

xtaumena odanam khaadyate

xtauma-ena odana-m khaad-ya-te

Tom-INS.SG rice-ACC.M eat-A-3SG.PRS

'Rice is eaten by Tom.'

@SNO:45

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {case}

xtaumaxh odanaxh khaadyate

xtauma-xh odana-xh khaad-ya-te

Tom-NOM.SG rice-NOM.M eat-A-3SG.PRS

'Rice is eaten by Tom.'

@SNO:46

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {case}

xtaumam odanaxh khaadyate

xtauma-m odana-xh khaad-ya-te

Tom-ACC.SG rice-NOM.M eat-A-3SG.PRS

'Rice is eaten by Tom.'

@SNO:47

Source: e:342

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {Adjectives, word order}

aham shvetam puxshpam pashyaami

aham shveta-m puxshpa-m drrish-aa-mi

1SG.NOM white-ADJ.ACC.SG.N flower-ACC.SG.N see-P-1SG.PRS

'I see (a) white flower.'

@SNO:48

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {Adjectives, word order}

aham puxshpam shvetam pashyaami

aham puxshpa-m shveta-m drrish-aa-mi

1SG.NOM flower-ACC.SG.N white-ADJ.ACC.SG.N see-P-1SG.PRS

'I see (a) white flower.'

@SNO:49

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {Adjectives, word order}
aham puxshpam pashyaami shvetam
aham puxshpa-m drrish-aa-mi shveta-m
1SG.NOM flower-ACC.SG.N see-P-1SG.PRS white-ADJ.ACC.SG.N
'I see (a) white flower.'

@SNO:50
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {Adjectives, word order}
shvetam aham puxshpam pashyaami
shveta-m aham puxshpa-m drrish-aa-mi
white-ADJ.ACC.SG.N 1SG.NOM flower-ACC.SG.N see-P-1SG.PRS
'I see (a) white flower.'

@SNO:51
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {Adjectives, agreement}
aham shvetaa puxshpam pashyaami
aham shveta-aa puxshpa-m drrish-aa-mi
1SG.NOM white-ADJ.ACC.SG.F flower-ACC.SG.N see-P-1SG.PRS
'I see (a) white flower.'

@SNO:52
Source: e:342
Vetted: s
Judgment: u
Phenomena: {Adjectives, agreement}
aham shvete puxshpam pashyaami
aham shveta-e puxshpa-m drrish-aa-mi
1SG.NOM white-ADJ.ACC.DU.N flower-ACC.SG.N see-P-1SG.PRS
'I see two white flower.'

@SNO:53
Source: e:342
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {Adjectives, agreement}
aham shvete puxshpe pashyaami
aham shveta-e puxshpa-e drrish-aa-mi
1SG.NOM white-ADJ.ACC.DU.N flower-ACC.DU.N see-P-1SG.PRS

'I see two white flowers.'

@SNO:54

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {Adjectives, agreement}

aham shvetasya puxshpam pashyaami

aham shveta-sya puxshpa-m drrish-aa-mi

1SG.NOM white-ADJ.GEN.SG.N flower-ACC.SG.N see-P-1SG.PRS

'I see (a) white flower.'

@SNO:55

Source: e:121

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {pn, agreement}

aham vadaami

aham vad-aa-mi

1SG.NOM speak-P-1SG.PRS

'I speak.'

@SNO:56

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agreement}

aavaam vadaami

aavaam vad-aa-mi

1DU.NOM speak-P-1SG.PRS

'We both speak.'

@SNO:57

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agreement}

vayam vadaami

vayam vad-aa-mi

1PL.NOM speak-P-1SG.PRS

'We all speak.'

@SNO:58

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}
tvam vadaami
tvam vad-aa-mi
2SG.NOM speak-P-1SG.PRS
'You speak.'

@SNO:59
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuvaam vadaami
yuvaam vad-aa-mi
2DU.NOM speak-P-1SG.PRS
'You (both) speak.'

@SNO:60
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuuyam vadaami
yuuyam vad-aa-mi
2PL.NOM speak-P-1SG.PRS
'You (all) speak.'

@SNO:61
Source: e:121
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {pn, agr}
aavaam vadaavaxh
aavaam vad-aa-vaxh
1DU.NOM speak-P-1DU.PRS
'We (both) speak.'

@SNO:62
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aham vadaavaxh
aham vad-aa-vaxh
1SG.NOM speak-P-1DU.PRS

'I speak.'

@SNO:63

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

vayam vadaavaxh

vayam vad-aa-vaxh

1PL.NOM speak-P-1DU.PRS

'We (all) speak.'

@SNO:64

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

tvam vadaavaxh

tvam vad-aa-vaxh

2SG.NOM speak-P-1DU.PRS

'You speak.'

@SNO:65

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

yuvaam vadaavaxh

yuvaam vad-aa-vaxh

2DU.NOM speak-P-1DU.PRS

'You both speak.'

@SNO:66

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

yuuyam vadaavaxh

yuuyam vad-aa-vaxh

2PL.NOM speak-P-1DU.PRS

'You all speak.'

@SNO:67

Source: e:121

Vetted: t

Judgment: g

Phenomena: {pn, agr}
vayam vadaamaxh
vayam vad-aa-maxh
1PL.NOM speak-P-1PL.PRS
'We (all) speak.'

@SNO:68
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aham vadaamaxh
aham vad-aa-maxh
1SG.NOM speak-P-1PL.PRS
'I speak.'

@SNO:69
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aavaam vadaamaxh
aavaam vad-aa-maxh
1DU.NOM speak-P-1PL.PRS
'We both speak.'

@SNO:70
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
tvam vadaamaxh
tvam vad-aa-maxh
2SG.NOM speak-P-1PL.PRS
'You speak.'

@SNO:71
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuvaam vadaamaxh
yuvaam vad-aa-maxh
2DU.NOM speak-P-1PL.PRS
'You both speak.'

@SNO:72
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuuyam vadaamaxh
yuuyam vad-aa-maxh
2PL.NOM speak-P-1PL.PRS
'You all speak.'

@SNO:73
Source: e:121
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {pn, agr}
tvam vadasi
tvam vad-a-si
2SG.NOM speak-P-2SG.PRS
'You speak.'

@SNO:74
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aham vadasi
aham vad-a-si
1SG.NOM speak-P-2SG.PRS
'I speak.'

@SNO:75
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aavaam vadasi
aavaam vad-a-si
1DU.NOM speak-P-2SG.PRS
'We both speak.'

@SNO:76
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
vayam vadasi

vayam vad-a-si
1PL.NOM speak-P-2SG.PRS
'We all speak.'

@SNO:77
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuvaam vadasi
yuvaam vad-a-si
2DU.NOM speak-P-2SG.PRS
'You both speak.'

@SNO:78
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuuyam vadasi
yuuyam vad-a-si
2PL.NOM speak-P-2SG.PRS
'You all speak.'

@SNO:79
Source: e:121
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {pn, agr}
yuvaam vadathaxh
yuvaam vad-a-thaxh
2DU.NOM speak-P-2DU.PRS
'You (both) speak.'

@SNO:80
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aham vadathaxh
aham vad-a-thaxh
1SG.NOM speak-P-2DU.PRS
'I speak.'

@SNO:81
Source: author

Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
aavaam vadathaxh
aavaam vad-a-thaxh
1DU.NOM speak-P-2DU.PRS
'We both speak.'

@SNO:82
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
vayam vadathaxh
vayam vad-a-thaxh
1PL.NOM speak-P-2DU.PRS
'We all speak.'

@SNO:83
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
tvam vadathaxh
tvam vad-a-thaxh
2SG.NOM speak-P-2DU.PRS
'You speak.'

@SNO:84
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {pn, agr}
yuuyam vadathaxh
yuuyam vad-a-thaxh
2PL.NOM speak-P-2DU.PRS
'You all speak.'

@SNO:85
Source: e:121
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {pn, agr}
yuuyam vadatha
yuuyam vad-a-tha
2PL.NOM speak-P-2PL.PRS

'You (all) speak.'

@SNO:86

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

aham vadatha

aham vad-a-tha

1SG.NOM speak-P-2PL.PRS

'I speak.'

@SNO:87

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

aavaam vadatha

aavaam vad-a-tha

1DU.NOM speak-P-2PL.PRS

'We both speak.'

@SNO:88

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

vayam vadatha

vayam vad-a-tha

1PL.NOM speak-P-2PL.PRS

'We all speak.'

@SNO:89

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}

tvam vadatha

tvam vad-a-tha

2SG.NOM speak-P-2PL.PRS

'You speak.'

@SNO:90

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {pn, agr}
yuvaam vadatha
yuvaam vad-a-tha
2DU.NOM speak-P-2PL.PRS
'You both speak.'

@SNO:91
Source: f:16
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {agr}
baalaxh phalaani khaadati
baala-xh phala-aani khaad-a-ti
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'The boy eats the fruits.'

@SNO:92
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {agr}
baalau phalaani khaadati
baala-au phala-aani khaad-a-ti
boy-NOM.DU fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'Two boys eats the fruits.'

@SNO:93
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {agr}
baalaaxh phalaani khaadati
baala-aaxh phala-aani khaad-a-ti
boy-NOM.PL fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'The boys (>=3) eats the fruits.'

@SNO:94
Source: author
Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {agr}
baalaxh phalam khaadati
baala-xh phala-m khaad-a-ti
boy-NOM.SG fruit-ACC.SG eat-P-3SG.PRS
'The boy eats a fruit.'

@SNO:95
Source: f:16
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {agr}
baalau phalaani khaadataxh
baala-au phala-aani khaad-a-taxh
boy-NOM.DU fruit-ACC.PL eat-P-3DU.PRS
'Two boys eat the fruits.'

@SNO:96
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {agr}
baalaxh phalaani khaadataxh
baala-xh phala-aani khaad-a-taxh
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3DU.PRS
'The boy eat the fruits.'

@SNO:97
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {agr}
baalaaxh phalaani khaadataxh
baala-aaxh phala-aani khaad-a-taxh
boy-NOM.PL fruit-ACC.PL eat-P-3DU.PRS
'The boys (≥ 3) eat the fruits.'

@SNO:98
Source: f:16
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {agr}
baalaaxh phalaani khaadanti
baala-aaxh phala-aani khaad-a-nti
boy-NOM.PL fruit-ACC.PL eat-P-3PL.PRS
'The boys (≥ 3) eat the fruits.'

@SNO:99
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {agr}
baalaxh phalaani khaadanti

baala-xh phala-aani khaad-a-nti
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3PL.PRS
'The boy eat the fruits.'

@SNO:100
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {agr}
baalau phalaani khaadanti
baala-au phala-aani khaad-a-nti
boy-NOM.DU fruit-ACC.PL eat-P-3PL.PRS
'Two boys eat the fruits.'

@SNO:101
Source: a:32
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality}
vadaami
vad-aa-mi
speak-P-1SG.PRS
'(I) speak.'

@SNO:102
Source: e:121
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality}
vadatha
vad-a-tha
speak-P-2PL.PRS
'(You all) speak.'

@SNO:103
Source: f:16
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality}
phalaani khaadataxh
phala-aani khaad-a-taxh
fruit-ACC.PL eat-P-3DU.PRS
'(Those two) eat the fruits.'

@SNO:104
Source: author

Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality}
xtaumena jaunaxh drrishyate
xtauma-ena jauna-xh drrish-ya-te
Tom-INS.SG John-NOM.SG see-A-3SG.PRS
'John is seen by Tom.'

@SNO:105
Source: author
Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality}
jaunaxh drrishyate
jauna-xh drrish-ya-te
John-NOM.SG see-A-3SG.PRS
'John is seen.'

@SNO:106
Source: a:62
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality, imperatives}
khaadaani
khaad-aa-ni
eat-P-1SG.IMP
'(Let me) eat.'

@SNO:107
Source: a:62
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality, imperatives}
khaadatam
khaad-a-tam
eat-P-2DU.IMP
'(You both) eat.'

@SNO:108
Source: a:62
Vetted: s
Judgment: g
Phenomena: {argument optionality, imperatives}
phalam khaada
phala-m khaad-a-
fruit-ACC.SG eat-P-2SG.IMP

'(You) eat the fruit.'

@SNO:109

Source: a:62

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {argument optionality, imperatives}

maa phalam khaada

maa phala-m khaad-a-

NEG fruit-ACC.SG eat-P-2SG.IMP

'(You) don't eat the fruit.'

@SNO:110

Source: a:62

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {argument optionality, imperatives}

khaadantu

khaad-a-ntu

eat-P-3PL.IMP

'(Let us all) eat.'

@SNO:111

Source: e:413

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {modals,agr}

aham phalaani khaaditum shaknomi

aham phala-aani khaad-i-tum shak-no-mi

1SG.NOM fruit-ACC.PL eat-P-INF can-P-1SG.PRS

'I can eat the fruits.'

@SNO:112

Source: e:413

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {modals,agr}

tvam phalaani khaaditum shaknoxshi

tvam phala-aani khaad-i-tum shak-no-xshi

2SG.NOM fruit-ACC.PL eat-P-INF can-P-2SG.PRS

'You can eat the fruits.'

@SNO:113

Source: e:413

Vetted: s

Judgment: g

Phenomena: {modals,agr}
baalaxh phalaani khaaditum shaknoti
baala-xh phala-aani khaad-i-tum shak-no-ti
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-INF can-P-3SG.PRS
'The boy can eat the fruits.'

@SNO:114
Source: a:63
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {q, word order}
api baalaxh phalaani khaadati
api baala-xh phala-aani khaad-a-ti
Q boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'Does the boy eat the fruits?'

@SNO:115
Source: a:63
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {q, word order}
baalaxh api phalaani khaadati
baala-xh api phala-aani khaad-a-ti
boy-NOM.SG even fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'Even the boy eats the fruits.'

@SNO:116
Source: a:63
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {q, word order}
baalaxh phalaani api khaadati
baala-xh phala-aani api khaad-a-ti
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL even eat-P-3SG.PRS
'The boy eats even fruits.'

@SNO:117
Source: a:63
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {q, word order}
baalaxh phalaani khaadati api
baala-xh phala-aani khaad-a-ti api
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS even
'The boy even eats fruits.'

@SNO:118
Source: a:63
Vetted: t
Judgment: g
Phenomena: {q, neg}
api baalaxh phalaani na khaadati
api baala-xh phala-aani na khaad-a-ti
Q boy-NOM.SG fruit-ACC.PL NEG eat-P-3SG.PRS
'Does the boy not eat fruits?'

@SNO:119
Source: author
Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {emb-q}
jaunaxh appricchat api baalaxh phalaani khaadati iti
jauna-xh a-pracch-a-t api baala-xh phala-aani khaad-a-ti iti
John-NOM.SG PST-ask-P-3SG Q boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS QUOT
'John asked whether the boy eats fruits.'

@SNO:120
Source: author
Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {emb-q}
api baalaxh phalaani khaadati iti jaunaxh appricchat
api baala-xh phala-aani khaad-a-ti iti jauna-xh a-pracch-a-t
Q boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS QUOT John-NOM.SG PST-ask-P-3SG
'John asked whether the boy eats fruits.'

@SNO:121
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {emb-q}
jaunaxh appricchat iti api baalaxh phalaani khaadati
jauna-xh a-pracch-a-t iti api baala-xh phala-aani khaad-a-ti
John-NOM.SG PST-ask-P-3SG QUOT Q boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'John asked whether the boy eats fruits.'

@SNO:122
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {emb-q}
jaunaxh appricchat api iti baalaxh phalaani khaadati

jauna-xh a-pracch-a-t api iti baala-xh phala-aani khaad-a-ti
John-NOM.SG PST-ask-P-3SG Q QUOT boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'John asked whether the boy eats fruits.'

@SNO:123

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {emb-q}

api baalaxh phalaani khaadati jaunaxh aprricchat iti

api baala-xh phala-aani khaad-a-ti jauna-xh a-pracch-a-t iti

Q boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS John-NOM.SG PST-ask-P-3SG QUOT

'John asked whether the boy eats fruits.'

@SNO:124

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {emb-d}

jaunaxh avadat baalaxh phalaani khaadati iti

jauna-xh a-vad-a-t baala-xh phala-aani khaad-a-ti iti

John-NOM.SG PST-speak-P-3SG boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS QUOT

'John said that the boy eats the fruits.'

@SNO:125

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {emb-d}

baalaxh phalaani khaadati iti jaunaxh avadat

baala-xh phala-aani khaad-a-ti iti jauna-xh a-vad-a-t

boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS QUOT John-NOM.SG PST-speak-P-3SG

'John said that the boy eats the fruits.'

@SNO:126

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {emb-d}

jaunaxh avadat iti baalaxh phalaani khaadati

jauna-xh a-vad-a-t iti baala-xh phala-aani khaad-a-ti

John-NOM.SG PST-speak-P-3SG QUOT boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS

'John said that the boy eats the fruits.'

@SNO:127

Source: author

Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {emb-d}
baalaxh phalaani khaadati jaunaxh avadat iti
baala-xh phala-aani khaad-a-ti jauna-xh a-vad-a-t iti
boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS John-NOM.SG PST-speak-P-3SG QUOT
'John said that the boy eats the fruits.'

@SNO:128
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {emb-d}
iti baalaxh phalaani khaadati jaunaxh avadat
iti baala-xh phala-aani khaad-a-ti jauna-xh a-vad-a-t
QUOT boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS John-NOM.SG PST-speak-P-3SG
'John said that the boy eats the fruits.'

@SNO:129
Source: author
Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {rel}
jaunaxh tam baalam apashyat yaxh phalaani khaadati
jauna-xh tam baala-m a-drrish-ya-t yaxh phala-aani khaad-a-ti
John-NOM.SG 3SG.ACC.M boy-ACC.SG PST-see-P-3SG REL.NOM.SG.M fruit-
ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'John saw the boy who eats the fruits.'

@SNO:130
Source: author
Vetted: f
Judgment: u
Phenomena: {rel}
jaunaxh tam baalaxh apashyat yaxh phalaani khaadati
jauna-xh tam baala-xh a-drrish-ya-t yaxh phala-aani khaad-a-ti
John-NOM.SG 3SG.ACC.M boy-NOM.SG PST-see-P-3SG REL.NOM.SG.M fruit-
ACC.PL eat-P-3SG.PRS
'John saw the boy who eats the fruits.'

@SNO:131
Source: author
Vetted: f
Judgment: g
Phenomena: {rel}

yaxh baalaxh phalaani khaadati jaunaxh tam apashyat
yaxh baala-xh phala-aani khaad-a-ti jauna-xh tam a-drrish-ya-t
REL.NOM.SG.M boy-NOM.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS John-NOM.SG
SG.ACC.M PST-see-P-3SG
'John saw the boy who eats the fruits.'

@SNO:132

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {rel}

yaxh baalam phalaani khaadati jaunaxh tam apashyat
yaxh baala-m phala-aani khaad-a-ti jauna-xh tam a-drrish-ya-t
REL.NOM.SG.M boy-ACC.SG fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS John-NOM.SG
3SG.ACC.M PST-see-P-3SG
'John saw the boy who eats the fruits.'

@SNO:133

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {rel}

yaxh phalaani khaadati jaunaxh tam baalam apashyat
yaxh phala-aani khaad-a-ti jauna-xh tam baala-m a-drrish-ya-t
REL.NOM.SG.M fruit-ACC.PL eat-P-3SG.PRS John-NOM.SG 3SG.ACC.M boy-
CC.SG PST-see-P-3SG
'John saw the boy who eats the fruits.'

@SNO:134

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {rel}

jaunaxh tam baalam yaxh phalaani khaadati apashyat
jauna-xh tam baala-m yaxh phala-aani khaad-a-ti a-drrish-ya-t
John-NOM.SG 3SG.ACC.M boy-ACC.SG REL.NOM.SG.M fruit-ACC.PL eat-P-
3SG.PRS PST-see-P-3SG
'John saw the boy who eats the fruits.'

@SNO:135

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {modals}

aham kaacam khaaditum shaknomi
aham kaaca-m khaad-i-tum shak-no-mi

1SG.NOM glass-ACC.SG eat-P-INF can-P-1SG.PRS
'I can eat glass.'

@SNO:136

Source: author

Vetted: f

Judgment: g

Phenomena: {neg}

tad maam na upahinsati

tad maam na upahins-a-ti

3SG.N.NOM 1SG.ACC NEG hurt-P-3SG.PRS

'It does not hurt me.'

@SNO:137

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {modals, agr}

aham kaacam khaaditum shaknoti

aham kaaca-m khaad-i-tum shak-no-ti

1SG.NOM glass-ACC.SG eat-P-INF can-P-3SG.PRS

'I can eat glass.'

@SNO:138

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {modals, agr}

tvam kaacam khaaditum shaknami

tvam kaaca-m khaad-i-tum shak-no-mi

2SG.NOM glass-ACC.SG eat-P-INF can-P-1SG.PRS

'You can eat glass.'

@SNO:139

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {modals}

aham kaacam khaadati shaknami

aham kaaca-m khaad-a-ti shak-no-mi

1SG.NOM glass-ACC.SG eat-P-3SG.PRS can-P-1SG.PRS

'I can eat glass.'

@SNO:140

Source: author

Vetted: f

Judgment: u

Phenomena: {modals}

aham kaacam khaadanti shaknomi

aham kaaca-m khaad-a-nti shak-no-mi

1SG.NOM glass-ACC.SG eat-P-3PL.PRS can-P-1SG.PRS

'I can eat glass.'